

# Vyhlásenie o zhode EÚ

The Toro Company®, 8111 Lyndale Ave. South, Bloomington, MN, USA vyhlasuje, že nasledujúce jednotky:

Číslo modelu	Výrobné číslo	Popis produktu	Popis faktúry
31223 s modelom 30689	403450001 a vyššie	Viacúčelový stroj Groundsmaster 360 s pohonom štyroch kolies so súpravou CE 30689	GM360 4WD (NO DECK)
31223TE s dielom 30689	400000000 a vyššie	Viacúčelový stroj Groundsmaster 360 s pohonom štyroch kolies so súpravou CE 30689	GM360 4WD (TE)
31230 s modelom 30689	403450001 a vyššie	Viacúčelový stroj Groundsmaster 360 s pohonom dvoch kolies so súpravou CE 30689	GM360 2WD (NO DECK)
31236 s modelom 30689	403450000 a vyššie	Viacúčelový stroj Groundsmaster 360 s pohonom štyroch kolies a kabínou so súpravou CE 30689	GM360 W/CAB (NO DECK)
31236TE s dielom 30689	400000000 a vyššie	Viacúčelový stroj Groundsmaster 360 s pohonom štyroch kolies a kabínou so súpravou CE 30689	GM360 4WD W/CAB (TE)

Spĺňajú nasledujúce smernice:

2000/14/ES (emisie hluku), 2006/42/ES (zabezpečenie strojového zariadenia), 2014/30/EÚ (elektromagnetická kompatibilita)

Ak sú nasledujúce príslušenstvo alebo doplnky nainštalované podľa pokynov týkajúcich sa vyššie uvedeného modelu, spĺňajú nižšie uvedené smernice:

Model	Opis	Smernica
Príslušenstvo/nadstavce pre všetky modely		
03247	Ventilátor chladenia obsluhy	2006/42/ES, 2014/30/EÚ
03248	Panel spínača	2006/42/ES, 2014/30/EÚ
30304	183 cm súprava nadstavcov Guardian	2006/42/ES
30346	183 cm súprava nadstavcov na jemnú recykláciu	2006/42/ES
30353 s modelom 30685	183 cm základná plošina so súpravou CE 30685	Možno používať s modelmi 30304, 30346 alebo 30549
30481 s modelom 30679	183 cm plošina s bočným výstupom so súpravou CE 30679	2006/42/ES
30359	Univerzálne tienidlo	2006/42/ES
30511	Zostava vzdušných vinylových sedadiel	2006/42/ES, 2014/30/EÚ
30549	183 cm súprava nadstavcov so zadným výstupom	2006/42/ES
30669	Univerzálne tienidlo, biele	2006/42/ES
30671	Univerzálne tienidlo, červené	2006/42/ES
108-5273	Súprava na mulčovanie lístia 72 SDD	2006/42/ES

Model	Opis	Smernica
115-0019	Súprava elektrického príslušenstva	2006/42/ES, 2014/30/EÚ
120-0256	Súprava majáka	2006/42/ES, 2014/30/EÚ
138-2700	Súprava pracovných svetiel	2006/42/ES, 2014/30/EÚ
138-2699	Súprava majáka	2006/42/ES, 2014/30/EÚ
30481 s modelom 30679	183 cm plošina s bočným výstupom so súpravou CE 30679	2006/42/ES
Príslušenstvo/nadstavce pre modely 31223/TE a 31236/TE		
30516	Cestná homologizačná súprava schválená v EÚ	2014/30/EÚ
114-5610	Súprava pracovného osvetlenia	2014/30/EÚ
Príslušenstvo/nadstavce pre modely 31230 a 31223/TE		
31101 s modelom 30687	254 cm základná plošina so súpravou CE 30687	2006/42/ES
30690	Cestná homologizačná súprava schválená v EÚ	2014/30/EÚ

Údaje pre smernicu 2000/14/ES o emisiách hluku:

Model	Klasifikácia	Záber kosenia (cm)	Nameraný akustický výkon (dBA)	Garantovaný akustický výkon (dBA)	Otáčky motora (ot./min.)
31223/TE	Viacúčelový stroj	Nie je k dispozícii	102	103	3200
31223/TE s dielom 30481	Viacúčelový stroj	183	102	103	3150
31223/TE s modelmi 30353 a 30304	Viacúčelový stroj	183	103	104	3150



Model	Klasifikácia	Záber kosenia (cm)	Nameraný akustický výkon (dBA)	Garantovaný akustický výkon (dBA)	Otáčky motora (ot./min.)
31223/TE s modelmi 30353 a 30346	Viacúčelový stroj	183	103	104	3150
31223/TE s modelmi 30353 a 30549	Viacúčelový stroj	183	103	104	3150
31223/TE s modelmi 31101 a 30687	Viacúčelový stroj	254	104	105	3150
31230	Viacúčelový stroj	Nie je k dispozícii	100	101	3200
31230 s modelom 30481	Viacúčelový stroj	183	102	103	3150
31230 s modelmi 30353 a 30304	Viacúčelový stroj	183	103	104	3150
31230 s modelmi 30353 a 30346	Viacúčelový stroj	183	103	104	3150
31230 s modelmi 30353 a 30549	Viacúčelový stroj	183	103	104	3150
31230 s modelmi 31101 a 30687	Viacúčelový stroj	254	104	105	3150
31236/TE	Viacúčelový stroj	Nie je k dispozícii	100	101	3200
31236/TE s dielom 30481	Viacúčelový stroj	183	102	103	3150
31236/TE s modelmi 30353 a 30304	Viacúčelový stroj	183	103	104	3150
31236/TE s modelmi 30353 a 30346	Viacúčelový stroj	183	103	104	3150
31236/TE s modelmi 30353 a 30549	Viacúčelový stroj	183	103	104	3150
31236/TE s modelmi 31101 a 30687	Viacúčelový stroj	254	104	105	3150

Určené v súlade s normou ISO 11094:1991.

Vyhodnotenie dodržiavania smerníc: dodatok VIII

Notifikovaný orgán: SNCH 11, Route De Luxembourg, L-5230 Sandweiler

Za vydanie tohto vyhlásenia je výlučne zodpovedný výrobca.

Cieľom tohto vyhlásenia je splniť príslušné harmonizačné právne predpisy Únie.

Certifikované:



John Heckel  
 Starší technický manažér  
 8111 Lyndale Ave. South  
 Bloomington, MN 55420, USA  
 January 28, 2019

Autorizovaný zástupca:

Marcel Dutrieux  
 Manager European Product Integrity  
 Toro Europe NV  
 Nijverheidsstraat 5  
 2260 Oevel  
 Belgium

# Upozornenie o ochrane osobných údajov pre EHP/Spojené kráľovstvo

## Spôsob, akým spoločnosť Toro využíva vaše osobné údaje

Spoločnosť Toro Company (ďalej uvádzané ako „spoločnosť Toro“) rešpektuje vaše súkromie. Keď nakupujete naše produkty, môžeme zhromažďovať určité vaše osobné údaje, a to priamo od vás alebo prostredníctvom miestnej pobočky alebo predajcu spoločnosti Toro. Spoločnosť Toro využíva tieto informácie na plnenie zmluvných záväzkov, ako je napríklad registrácia záruky, spracovanie žiadosti o poskytnutie záruky alebo skontaktovanie sa s vami v prípade stiahnutia produktu z trhu, a na legitímne obchodné účely, ako je napríklad zvyšovanie spokojnosti zákazníkov, skvalitňovanie produktov alebo poskytovanie informácií o produktoch, ktoré vás môžu zaujímať. Spoločnosť Toro môže poskytnúť vaše údaje svojim pobočkám, sesterským spoločnostiam, predajcom alebo iným obchodným partnerom v súvislosti s ktoroukoľvek z týchto činností. Osobné údaje môžeme zverejniť aj v prípade, keď to vyžaduje zákon alebo v súvislosti s predajom, kúpou alebo zlúčením určitého podniku. Vaše osobné údaje nikdy nepredáme žiadnej inej spoločnosti na marketingové účely.

## Uchovávanie vašich osobných údajov

Spoločnosť Toro bude uchovávať vaše osobné údaje dovtedy, kým to bude relevantné na vyššie uvedené účely a v súlade so zákonnými požiadavkami. Ďalšie informácie o platných lehotách uchovávania vám poskytneme na adrese [legal@toro.com](mailto:legal@toro.com).

## Záväzok spoločnosti Toro týkajúci sa bezpečnosti

Vaše osobné údaje sa môžu spracúvať v USA alebo inej krajine, v ktorej môžu platiť menej prísne zákony na ochranu údajov ako v krajine vášho bydliska. Pri každom prenose vašich údajov mimo územia krajiny vášho bydliska podnikneme kroky požadované zo zákona na zaručenie vhodnej ochrany vašich údajov a zaistenia ich bezpečného prenosu.

## Prístup a oprava

Môžete mať právo opraviť alebo revidovať svoje osobné údaje, prípadne namietať voči ich spracovaniu či obmedziť prístup k nim. V takom prípade napíšte e-mail na adresu [legal@toro.com](mailto:legal@toro.com). Ak máte obavy súvisiace so spôsobom, akým spoločnosť Toro spracúva vaše údaje, odporúčame vám, aby ste sa v tejto záležitosti obrátili priamo na nás. Upozorňujeme, že osoby s trvalým pobytom v Európe majú právo podať sťažnosť na príslušný úrad na ochranu údajov.

## EU Specifications

### Údaje o výkone, hmotnosti a vibráciách stroja

Model	Menovitý výkon (kW)	Hmotnosť stroja <sup>‡</sup> (kg)	Vibrácie prenášané na ruky/paže (m/s <sup>2</sup> )*			Vibrácie prenášané na celé telo (m/s <sup>2</sup> )*	
			Ľavá ruka	Pravá ruka	Nestálosť	Úroveň	Nestálosť
31223/TE	26,5	1134	0,5	0,4	0,3	0,21	0,11
31223/TE s dielom 30481	26,5	1344	0,5	0,4	0,3	0,21	0,11
31223/TE s modelmi 30353 a 30304	26,5	1323	0,5	0,4	0,3	0,21	0,11
31223/TE s modelmi 30353 a 30346	26,5	1323	0,5	0,4	0,3	0,21	0,11
31223/TE s modelmi 30353 a 30549	26,5	1323	0,5	0,4	0,3	0,21	0,11
31223/TE s modelmi 31101 a 30687	26,5	1492	0,5	0,4	0,3	0,21	0,11
31230	26,5	1088	0,5	0,4	0,3	0,21	0,11
31230 s modelom 30481	26,5	1298	0,5	0,4	0,3	0,21	0,11
31230 s modelmi 30353 a 30304	26,5	1276	0,5	0,4	0,3	0,21	0,11
31230 s modelmi 30353 a 30346	26,5	1276	0,5	0,4	0,3	0,21	0,11
31230 s modelmi 30353 a 30549	26,5	1276	0,5	0,4	0,3	0,21	0,11
31230 s modelmi 31101 a 30687	26,5	1446	0,5	0,4	0,3	0,21	0,11
31236/TE	26,5	1361	0,5	0,4	0,3	0,21	0,11
31236/TE s dielom 30481	26,5	1571	0,5	0,4	0,3	0,21	0,11
31236/TE s modelmi 30353 a 30304	26,5	1549	0,5	0,4	0,3	0,21	0,11
31236/TE s modelmi 30353 a 30346	26,5	1549	0,5	0,4	0,3	0,21	0,11
31236/TE s modelmi 30353 a 30549	26,5	1549	0,5	0,4	0,3	0,21	0,11
31236/TE s modelmi 31101 a 30687	26,5	1719	0,5	0,4	0,3	0,21	0,11

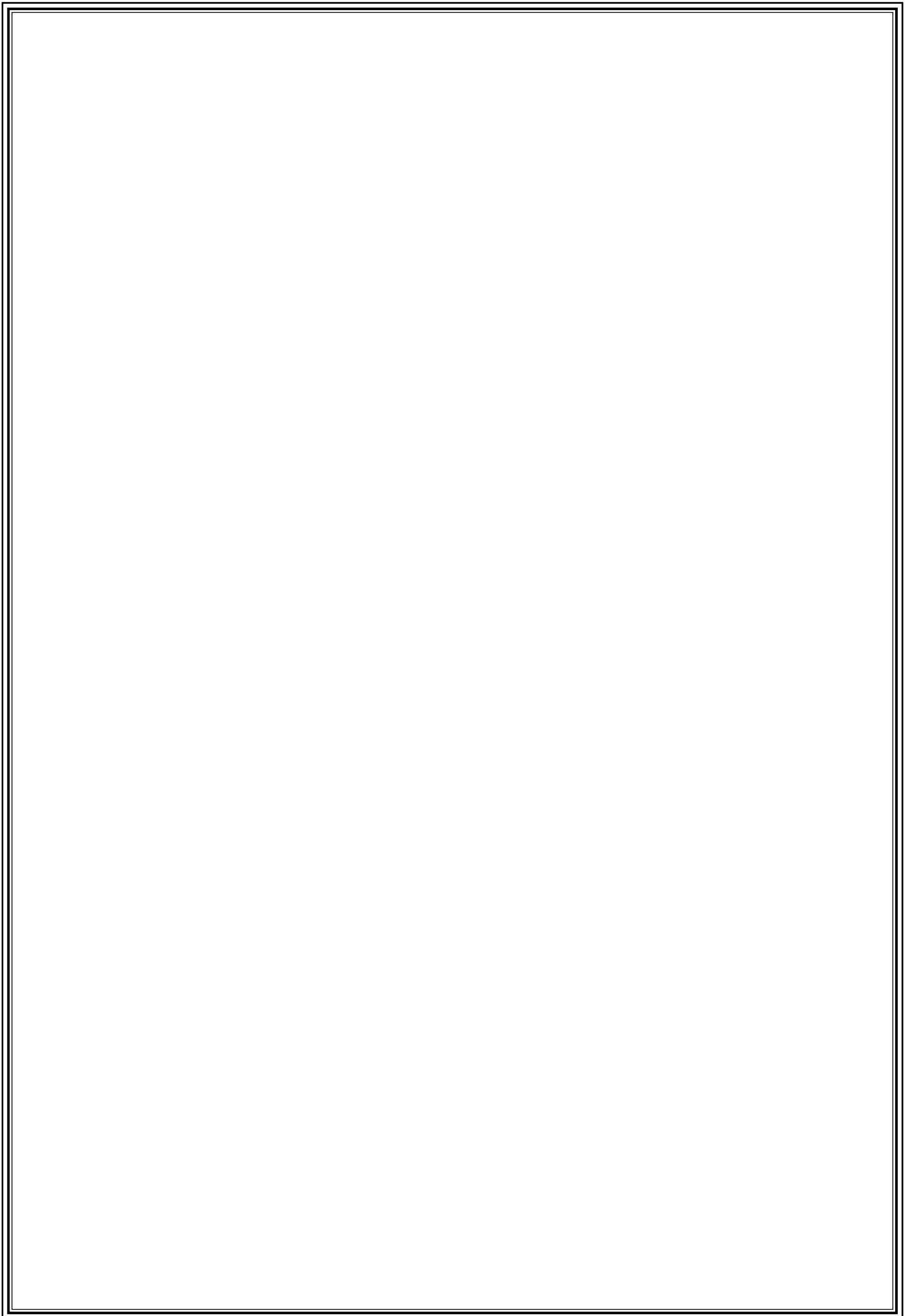
<sup>‡</sup> S prázdnyimi nádržami v bežnej prevádzkovej konfigurácii

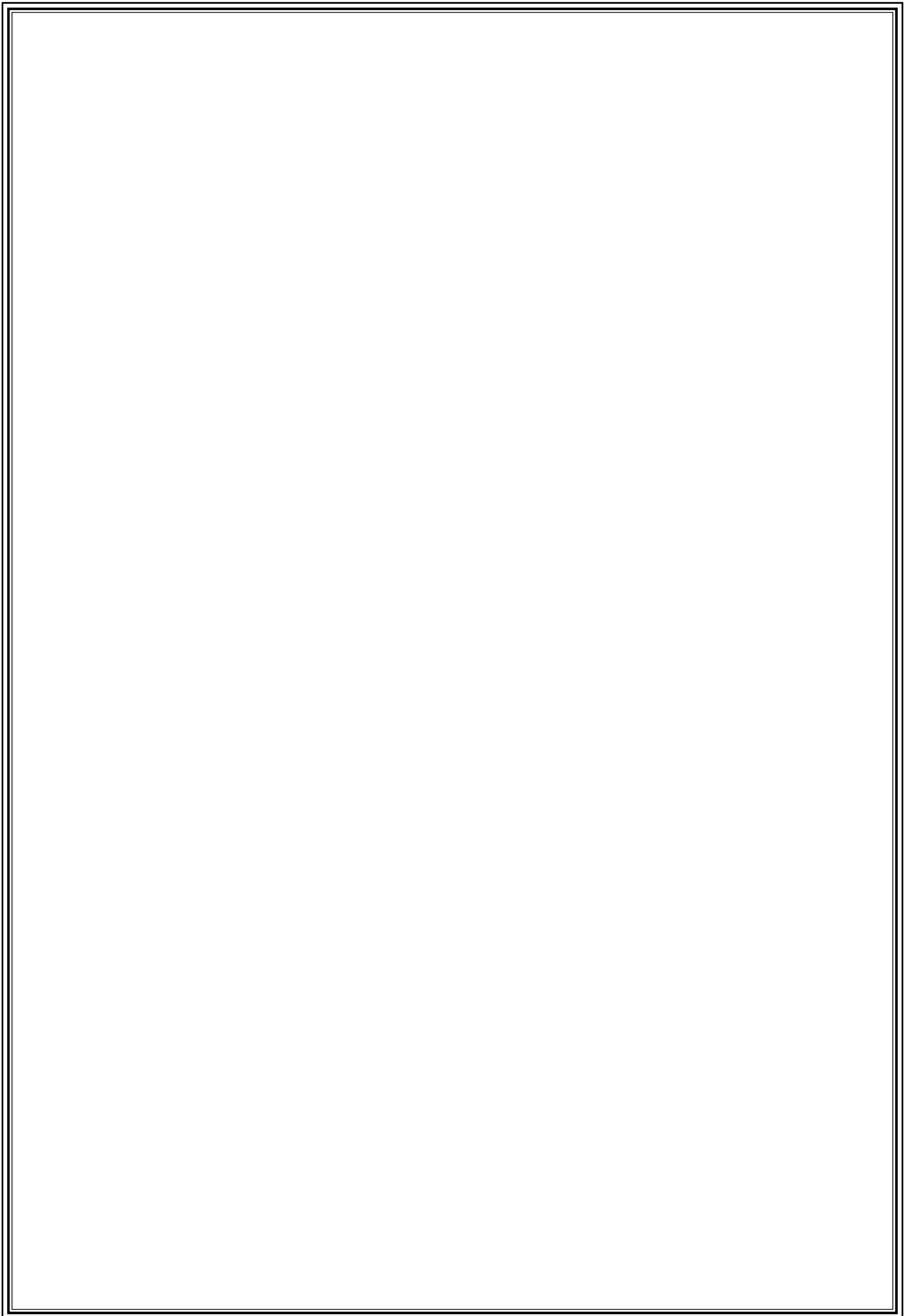
\* Určené v súlade s normou EN ISO 5395-1:2013

## Údaje o hluku stroja

Model	Akustický tlak (dBA) <sup>1</sup>	
	Úroveň	Nestálosť
31223/TE	89	1
31223/TE s dielom 30481	89	1
31223/TE s modelmi 30353 a 30304	89	1
31223/TE s modelmi 30353 a 30346	89	1
31223/TE s modelmi 30353 a 30549	89	1
31223/TE s modelmi 31101 a 30687	89	1
31230	89	1
31230 s modelom 30481	89	1
31230 s modelmi 30353 a 30304	89	1
31230 s modelmi 30353 a 30346	89	1
31230 s modelmi 30353 a 30549	89	1
31230 s modelmi 31101 a 30687	89	1
31236/TE	81	1
31236/TE s dielom 30481	85	1
31236/TE s modelmi 30353 a 30304	85	1
31236/TE s modelmi 30353 a 30346	85	1
31236/TE s modelmi 30353 a 30549	85	1
31236/TE s modelmi 31101 a 30687	85	1

<sup>1</sup> Úrovně A podľa meraní na mieste obsluhy v súlade s normou EN ISO 5395-1:2013.





**BG:** За да получите копие от този документ на вашия език, отидете на [www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx](http://www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx).

**CS:** Kopii tohoto dokumentu ve svém jazyce získáte na adrese [www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx](http://www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx).

**DA:** For at indhente en kopi af dette dokument på dit sprog skal du besøge [www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx](http://www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx).

**DE:** Ein Exemplar dieses Dokuments in Ihrer Sprache erhalten Sie unter [www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx](http://www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx).

**EL:** Για να λάβετε αντίγραφο του εγγράφου αυτού στη γλώσσα σας μεταβείτε στη διεύθυνση [www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx](http://www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx).

**EN:** To obtain a copy of this document in your language, go to [www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx](http://www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx).

**ES:** Puede obtener una copia de este documento en su idioma en [www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx](http://www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx).

**ET:** Dokumendist enda keeles koopia saamiseks külastage veebilehte [www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx](http://www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx).

**FI:** Tästä asiakirjasta saa omakielisen version osoitteesta [www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx](http://www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx).

**FR:** Pour vous procurer une copie de ce document dans votre langue, rendez-vous sur [www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx](http://www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx).

**HU:** Ha szüksége van a dokumentum egy példányára a saját nyelvén, letöltheti azt a [www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx](http://www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx) oldalról.

**IT:** La copia del presente documento nella vostra lingua è disponibile su [www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx](http://www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx).

**LT:** Norėdami gauti šio dokumento kopiją savo kalba, apsilankykite [www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx](http://www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx).

**LV:** Lai iegūtu šī dokumenta kopiju savā valodā, lūdzu, dodieties uz [www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx](http://www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx).

**NL:** Voor een exemplaar van dit document in uw eigen taal, gaat u naar: [www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx](http://www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx).

**NO:** For å få en kopi av dette dokumentet på ditt språk, gå til [www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx](http://www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx).

**PL:** Aby uzyskać kopię dokumentu dla swojego języka, należy przejść na stronę [www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx](http://www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx).

**PT:** Para obter uma cópia deste documento no seu idioma, vá a [www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx](http://www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx).

**RO:** Pentru a obține un exemplar al prezentului document în limba dumneavoastră, vizitați [www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx](http://www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx).

**SK:** Ak chcete získať kópiu tohto dokumentu vo svojom jazyku, prejdite na adresu [www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx](http://www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx).

**SL:** Za izvod tega dokumenta v vašem jeziku obiščite spletno stran [www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx](http://www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx).

**SV:** Gå in på [www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx](http://www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx) om du vill ha ett exemplar av det här dokumentet på ditt språk.